



გაზეთს „ქავკაზის“ მოუციდა ერთი ეგ-  
ჰემპლიარი სოხუმში მყოფი მსამალოს  
ჯარის უფროსის შევექო-ფაშის პროკლა-  
მაციისა, რომელიც ამას ერთს სახლზე  
აუკრანა. როგორც სოხუმითამ გასწორა:

• ძლიერმა ღმერთმა გამომგზავნა მე  
თქვენ, ბარბაროსაების (ე. ი. რუსების)  
დასასჯელად. ტყვილად განიზრახეთ ოქვენ  
ჩემი ჰატიონსანი სახელის გაჭუჭყიანება.  
მე შემეძლო უფრო დამესაჯეო თქვენ,  
მაგრამ, ღვთით, ჩვენ გავათავეთ ჩენი  
წლილი, გადაგვყავს აქედამ აუზაზები  
და მიეღიერთ. თქვენ შეგიძლიანთ ბე-  
დნიერად ჩათვალოთ თქვენი თვეი, რომ  
კიდევ აღვილად გადატანით იმ ბარბარო-  
სობისათვის, რომელიც აქ ჩაიდინეთ; მა-  
გრამ ასე აღვილად ვერ გადგვირჩებიან  
თქვენი თანამომენი, რომელიც ბალ-  
კანის ნახევარ კუნძულზე დასერინობდნ.

ლენებალი შევქეთ-ფაშა

ევროპის ბრძოლის ველიდა

“ რუსულ გაზეთ „Голосъ“-ში გადმო ბეჭედილია ინგლისურის გაზეთიდან „Daily Telegraph“-იდამ შემდეგი ტელეგრამა

Telegraphii - დან უსტევებ ცელებები ასა  
სტამპოლიდამ 30 აგვისტოს მიღებული  
„პლევნასთან შეუწყვეტლივ მიღი  
ბრძოლა. მსმან-ფაშამ მოითხოვა ახალი  
ჯარი, თორებ ვერ შეეძლება ისე ცო  
ცე ჯარით გამაგრდეს რუსის ურისკუ  
ჯარის პირ-და-პირ. თუ რომ დამჩრცეს  
მსმან-ფაშას ჯარს უკან დასაწევი გზ  
მხარა აქვა.“

„ხალხთა-შორის ტელეგრამმის სააგნიტო“-ში სწერენ ვენადამ 2 სექტემბერს:

„ქველა სიმაგრეები პლევნოსთან, აღე  
ბული რუსებისგან, ისევ უკან წააჩინები  
ოდისალებმა. ორი სიმაგრე პლევნის სამ  
ხრეთ მხარეზე, რომელიც უნდოდათ წა  
ერთვათ რუსებს, ისევ უკან დაიბრუნები  
ოდისალებმა.“

„როცა 8 იარატ-ფაშა 15,000 აფხაზით  
დაბრუნდა სოხუმიდამ, ზავ ზღვაზე და-  
ხვდა იმის ესკადრას (ხომალდებს) საიმპე-  
რატორო ხომალდი მრიყლიყი; ზობარტ-  
ფაშა გამოედევნა ამ ხომალდს თითქმის  
სევასტოპოლამდინ; აქ ნაპირიდამ დაუ-  
შინეს იმას რუსებმა უუშპარები და ამ-  
ნაირად ხომალდი „მრიყლიყი“ დატყვე-  
ვებისაგან გადაარჩინეს, რადგან ზობარტ-  
ფაშა იძულებული შეიქნა უკან დაბრუ-  
ნებულიყო.“

სულინიდამ ცწერენ „Daily Telegraph“-ში 23 აგვისტოს, რომ აქეთ შხარეზე მოულოდნენ დიდ შეტაკებას და ამიტომ ახლო-მახლო მცხოვრებლებმა შეიიფარეს თავი ისეთ აღგილებში, საცა შიში არ არისო. ესვევ ვაზეთი გვაცნობებს, რომ ზობარტ-ფაშა მოვიდა აქ თავისი ესკად-რითაო.

## საქართველო

፭፻፲፻፬

\* \* დღევანდელ ჩეენს გაზეთში წაი-  
კითხავთ ოფაციალურს ტელეგრამმას,  
რომლიდამაც დაინახავთ, რომ ქახეთში,  
ალაზანსიქით, ლაგოდახისაკენ გამოჩე-  
ნილან ლეკები. შეე დეპეშა ვატყუბი-  
ნებს, რომ, ამ გარემოების გამო, იქ ახა-  
ლი ჭარი გაიგზავნა მცხოვრებლების და-  
საცელადათ.

„ରୂପାକ୍ଷେଣିର୍ବ୍ୟେଲିଙ୍ଗୀ, କାନ୍ଧଗୀ ତରୁତ୍ୟେ ଶରୀର-  
ଲୀଳା ଶ୍ରୀଵଲ୍ଲା, କାନ୍ଧଗୀ ଅଗ୍ରହେତ୍ୱେ ମାତ୍ରାନ୍ତିର-  
ଲା ଦାଲ୍ଲୁବ୍ରଦିଶ ଓ କାର୍ଯ୍ୟଦିଶ ବ୍ୟବସାୟ-  
ବ୍ୟକ୍ତିରେ କ୍ରମିକର୍ତ୍ତାବଦ୍ୟନ୍ତରେ, ମାଗରାମ ଲମ୍ବା-  
ତମା ନୃ କ୍ଷିରାମ, କାର୍ତ୍ତା ଉପରେ ତୁମ୍ଭାବୀ ଦା କା-  
ପି ମହାକଳାମ ଜ୍ଞାନାଶି, ଏହି କି କାନ୍ଧଗୀ ଆଖି  
ନିର୍ଭେଦାମ!“

ნო. აქ ამეცამად შალაქურამი ჩემისული  
ბერი ცხოვრებსო, რომელსაც წერნის  
ხმა არ მოსწონსო, აშის გაში უშლიან  
ჰერები, მაგრამ ქალაქის ბიჭები თავისას  
არ იშლიანო.

\* \* \* უ. დირექტორს რეალური სასწავლებლისას მეტათ უბრალო ღონისძიება გამოუყონია ქართული ენის მასწავლებლად. პულია და ისეთი რაოც საგლახაო ფასი დაუდვია ამ ენის მასწავლებლისათვის, რომ გაკვეთილზედ ათ შაურამის მოდის, როდესაც სხვა საგნების მასწავლებლები იღებენ სამიღვანეულო მანეთამდევლო. პაი და მოხერხებული ანგარიშია, თქვენმა მზემ: ხეირიანი არავინ ინდომებს ქართულის სწავლებასა და იგი დარჩება ისეთ ვისტეს წყალ-წალებულსაო, რომელიც უმგსავსი ჯლოუინით ქართულ ენას, შეკვერების მაგიდრათ, შეაძლებს მოწავეებს და დაავიწყებს იმასაც, რაც იცოდნენ სასწავლებელში შემოსკოლამდისო. "

\* \* \* უ. ლიხაჩოვი — ჩვენში ქრისტიანობის აღმადგინებელ შკოლების ინსპექტორიც — არ იშლის თავისებურ თინებს ქართული ენის წინააღმდეგ. ზარსულ ზაფხულში თიანეთის შკოლებში იყო ჩვეულებრივი გამოცდა წლის ნაწავლებში. ამ გამოცდილების დროს უ. ლიხაჩოვი თურქე იქ დაესწრო. მან ფორმის გულისათვის მოინდობა, რომ ქართული ლი ენა ეკითხა მოწაფეებისათვის. მაგრამ ამ ფორმის აფარება ჭეშმარიტი სინამდვილესათვის მოუცდა; მასწავლებელთ უპასუხეს: — გამოცდა ქართულ ენაში ყოველად შეუძლებელია, რადგანაც შკოლისათვის ერთი ქართული სასელმძღვნელოს გამოვზავნა არ გინებებიათ თავიდანვე აქამდის და მოწაფეებს აშიტომ ქართული, სრულიადაც არ უსწავლიათ. „ში ჩემს თავს! განა ქართული წიგნები არ გამომიგზავნია! დახც ჩემს გულის მავიშებასა!“ ცბიერებით წამოიძახა თურქე უ. ლიხაჩოვმა.

„დოკების“ პორტაციონი

რა ქნას? ის თავის ძალითა და მაცა-

დინეობით ამ ტუნების მოვლენაებთ როგორც ჰსურს, სისრ ხომ უკა ატრია-ლები! მაშ რა მოუხერხოს თავის თაქს, ცოლშვილს, მტერს და მოყვარეს, რო-ცა მისი შრომისაგან დარჩა უიმედოო და ნალალტევი? ძრაფერი; ის მოსდგე-ბა შროლოდ მწუნარებას...

ამ გვარს მწუნარებაში იყო ჩენი რა-კა წარსულს წელს ჭირნახულის ნაკლე-ბობისაგან; მაგრამ ამ წლის ქარგმა მო-სავალმა წასული წლის მწუნარება და-ვიწყა. პური და სიმინდი კარგა მოვიდა და ლეინის მრავალზედაც იმედი აქვთ.

მაგრამ, მაგირათ, სხვა-და-სხვა ავათ-მყოფობამ ძლიერ შეაწუხა ხალხი. ჯერ გაჩნდა წითელი, მას მოპყავა მუსელა და მას თან პირუტყვის ჭირიც. ამ უკა-ნასკნელმა ჭირმა პაინც ერთობ დიდი ზიანი მისცა აქაურებს. ზოგიერთა სოფ-ლებში ისრე უწყალოო ამოქლიტა პი-რუტყვი, რომ მეხუთედიც არ დაუტოვ-ბია.

ხალხი მიტომ უფროა დაღონებული, რომ ამ უძედურების მოსახლეობა არავი-თარი საშუალება არ გამოჩნდა არც ჰე-რის ცვლილებით და არც უზრდის და სოფლის ექიმებით, თუმცა ეს უკანასკნე-ლები ქარგათ სარგებლობენ უმისო-თაც დაზიანებულის და დაღონებულის ხალხისაგან.

წ. სულის წლის პირუტყვის საჭელის ნაკლებობამ ისრე შეაშინა რაჭელები, რომ წელს ძირზედ დაუწყეს პურს მკა, რომ მეტი ბეჭ შეენახათ. ზარმოიდები-ნეთ მათი მწუნარება, ამ ღრის გაჩნდა პირუტყვის ჭირი და ლეწვა იმდენათ გაძლიერდა, რომ ელოუ არის იქა-აქ პუ-რი გაულეშელი. ამის შემდეგ დაწყეს სიმინდის მოწევა; მაგრამ რა ქნას საწყალ-მა მუშა ხალხმა უხარით, რომელზედაც დამოკიდებულია შისი მუშაობა? მოს-კრეს სიმიდი, გარჩიეს ადგილობრივ ყა-ნებშივე, შემდგომ ზოგმა ცხენებით და ვისაც ცხენი არ ჰყავდა, ტარო ტვირ-თით მოიტანეს სახლში, ჩალა კი იქვე მიატვეს, რაღაც წამოლება გაძნელდა. ან კი რაში გამოვიყენოთ, ამბობდნენ, საქონელი გვეხოცება და გაყიდვა არსად შეიძლება ჩალისო.

მარტო სოფ. სადმელში და სადმელის საზოგადოებაში და ბასტანას, თუ მეტი არა, ას-სამოცი სული ხარი და ძროხა მაინც იქნება დახოცილი.

ჭირი იმიტომ გაძლიერდა, რომ ვერ იხმარეს საშუალება ავათმყოფი საქონე-ლის ჯან-მთელისაგან მოეშორებით და სიკვდილის შემდეგ მაშინვე მიწაში დაემარხათ; საცა მოკედებოდა, იქვე მია-ტოვდნენ; მკედარ პირუტყვს ძალები

სჭამდა და მძორი გაჩდაჲეონდათ ერთი ადგილიდგან მეორეზედ. მოელი სადმე-ლის ჭალა მძორის სულით ჰყარდა. ხალხის პაზრით, ეს ჭირი ომიანობის მი-ზეზია: — რადგან იქ ხალხი იხოცება, ამი-ტომ აქ ღმერთი პირუტყვებს ხოცავს შათის სულისათვისო!

ძლიერ ფიქრშია ჩაერდნილი ხალხი, მიტომ კი არა მარტო, რომ ეს ზარალი მოუვიდათ, იმიტომ უმფრო რომ შემდ-გომისათვის ეშინიათ და ზამთრისათვის ხარის ყიდვას ვერ ბედევნ. იყიდონ ცხე-ნი, მოხმარება არ იციან, ნამეტურ ხენა-ზედ.

მაცს ერთი და ორი ზარალი ვერას დაიკლებსო, იციან ჩენიში თქმა, მაგრამ იმას რომ რამდელიმე სხვა დაემატება, ის არის კაცის უბედურებოთ. ამ უბედუ-რებაზედ ხალხის შესაწუხებლათ ჯერ გაჩნდა პატარ-პატარი თეთრი პეპლები, რომლითაც მოდებული იყო ყანები; შემ-დგომ ეს პეპელი მოისპო და გაჩნდა პატარ-პატარი ჭრელი და თავშავი მატ-ლი; ესენი დაცოცავენ გასაკეირვალის სიჩარით, ხრავენ ხეების ფურცლებს, მაღამ ნუ დაივიწყებთ, რომ გარეგნობით ზნის გაგებინება სხეისთვის შეუძლია ი- მას, ვისაც შეუსწავლია ბეჯითად კაცის ზნე და გარეგნობა და ვისაც აქეს ნიჭი ეს თავის ცოდნა ცხოვლად სხვას გადა-სცეს.

პარაფერს არ გვიმტკიცებს ის გარემო-ებაც, რომ ხალხში დიდი მოძრაობა ყოფილა უფ. შუთაევის კომედიის წარ-მოდგენი ღრის. ბალაგანშიაც დიდი მო-ძრაობაა, როცა მასხარა ჩაიცია და ივ-ლის ყველასგან ნაცნობ დიდიკაცისაებ.

რეპეტიციის ნახვით კომედიაზე სჯა არ იქნებაო, გვაჩრეუნებს უფ. ციმაკუ-რიძე. მაგრამ რეპეტიციაც არის და რე-პეტიციაც. მე რო დავესწარ ზოგში უფ. შუთაევს პიესის რეპეტიციას, მოთამა-შებმა გვარიანად იცოდნენ თავიანთი როლები და რაც არ იცოდნენ სოფლი-ური ხმა-მალლა უსწორებდა. მაშასადამე, შემეძლო გამეგო. ნახული პიესა:

„იმები“, „ემები“ და ყირმალები უფ. შუთაევის კომედიაში არ არიანო, ისინი მოთამაშეებმა დაუმატესო, ამბობს უფ. ციმაკურიძე. „ვიცი მწამს და ბო-ლო მაკვირვებს“. თუ ეს სიტყვები და ყოფა-კუევა საჭირონი არ იყენენ, მაშ რაღაც მიყურებდა კომედიის დამწერი, რომელიც მასთანავე რეეისორიც იყო, მით უფრიო, რომ ეს „ემე-იმები“ და ჯამბაზობა ისე ხშირად იმეორებოდნენ მოთამაშებისაგან, რომ ბოლოს გახდნენ კომედიის მარილათ,

მაგრამ სიტყვა ამ „დამატებაებში“ არ არის. მე იმათხე ვსთქვი როგორც მაგა-ლითებზე. უძინოთაც უფ. შუთაევის კომედიაში ბეკრი ბალაგანური მასხარ-ობაა.

უფ. შუთაევს „მაღალ ფრაზედ განა-თლება მოკლებულს, ამობს უფ. ცამა-კურიძე, კარგ განზრახვით დაუწერია თა-

ნერები ვაჭრებს ესე და ესე ატარებენ! თქვენ ის გვიჩვენ გვარება ჰავა ცხერება ჰავადა ამ გარემოებაებს, თქვენ თუ ადამიანის გულის მცოდნე ბძანდებით, აგვისხენით სად იწყობა კინტას გულ-ლიაობა და სად რჩება ის, თვალი აგვი-ხილეთ, გვაჩრენ ის დამალული წყა-რო, საიდამაც მომდინარეობს კომისიო-ნერის უსვინიდისობა, თორებ ცარიელ რინგების გადათვლაში უფ. შუთაევს არც ერთი ალია და მუსია არ დაუკარდება.

იქნება უფ. შუთაევის კომედიაში ნა-ხა ზორელმა თავის მეზობლის გარეგა-ნობა, ავაცური აყალმაყალი; მაგრამ ამ საჭირელის მნიშვნელობას საზოგადოე-ბისთვის, ხასიათს, მიზეზს, შედევს ვერ-ვინ ვერ ნახავდა ზემოღაცენტრულ ჰიე-საში. იქნება მითხრათ, რომ კაცის გა-რეგნობაში გამოიხინება კაცის ზნეც. მაგრამ ნუ დაივიწყებთ, რომ გარეგნობით ზნის გაგებინება სხეისთვის შეუძლია ი- მას, ვისაც შეუსწავლია ბეჯითად კაცის ზნე და გარეგნობა და ვისაც აქეს ნიჭი ეს თავის ცოდნა ცხოვლად სხვას გადა-სცეს.

პარაფერს არ გვიმტკიცებს ის გარემო-ებაც, რომ ხალხში დიდი მოძრაობა ყოფილა უფ. შუთაევის კომედიის წარ-მოდგენი ღრის. ბალაგანშიაც დიდი მო-ძრაობაა, როცა მასხარა ჩაიცია და ივ-ლის ყველასგან ნაცნობ დიდიკაცისაებ.

რეპეტიციის ნახვით კომედიაზე სჯა არ იქნებაო, გვაჩრეუნებს უფ. ციმაკუ-რიძე. მაგრამ რეპეტიციაც არის და რე-პეტიციაც. მე რო დავესწარ ზოგში უფ. შუთაევს პიესის რეპეტიციას, მოთამა-შებმა გვარიანად იცოდნენ თავიანთი როლები და რაც არ იცოდნენ სოფლი-ური ხმა-მალლა უსწორებდა. მაშასადამე, შემეძლო გამეგო. ნახული პიესა:

„იმები“, „ემები“ და ყირმალები უფ. შუთაევის კომედიაში არ არიანო, ისინი მოთამაშეებმა დაუმატესო, ამბობს უფ. ციმაკურიძე. „ვიცი მწამს და ბო-ლო მაკვირვებს“. თუ ეს სიტყვები და ყოფა-კუევა საჭირონი არ იყენენ, მაშ რაღაც მიყურებდა კომედიის დამწერი, რომელიც მასთანავე რეეისორიც იყო, მით უფრიო, რომ ეს „ემე-იმები“ და ჯამბაზობა ისე ხშირად იმეორებოდნენ მოთამაშებისაგან, რომ ბოლოს გახდნენ კომედიის მარილათ,

მაგრამ სიტყვა ამ „დამატებაებში“ არ არის. მე იმათხე ვსთქვი როგორც მაგა-ლითებზე. უძინოთაც უფ. შუთაევის კომედიაში ბეკრი ბალაგანური მასხარ-ობაა.

უფ. შუთაევს „მაღალ ფრაზედ განა-თლება მოკლებულს, ამობს უფ. ცამა-კურიძე, კარგ განზრახვით დაუწერია თა-

## საბასო

### უც. ციმაკურიძეს

უფ. ციმაკურიძეს ესრ მოსწონებია, როგორც გუშინდელ „ღროებიდამ“ გა-ვივე, ჩემი სტატია უფ. აღ. შუთაევის პიესაზე „ცილი ვიტი ირო, თუ ფული და რა ?“

ამ კომედიაში ნამდვილი ცხოვრებაა გამოხატული, გვარებულებს უფ. ციმა-კურიძე, და ოქვენ კი მაღლა თაროზე ზიხარით და ევრაუერს ხედავთ.

სამწუხაროც ეს არის, უფ. ციმაკურიძე, რომ ვინც მაღლა თაროზე ზიხარით, ჩედავთ, რომ ეს ჭედას, რო მხოლოდ გარეგანი, კუველასთვის ცხადი მხარეა ცხოვრებისა გამოხატული უფ. შუთაევის პიესაში და არა თვით ცხოვრება.

ვიშ რა ახალი ამბავი გვიორხიოთ: კინტო გულ-ლია კაციაო და კომშისით

ვის კომედია და სწორე მუსურიდა თუ ბრუდეთ დასაცინი არ არის. მეტ არ დაუცინ; მე მხოლოდ მებრალება ქართული სცენა და არ მინდა, რომ ის დაუნათესავდეს ყოვლად უნიჭი კომედიებს.

არ ვიცა რათა პგრნია უფ. ციმაკურიძეს, რომ უფ თუთაევის კომედიის ნაკლულევანებანი წარმოსლებიან ავტორის გაუნათლებლობისაგან. ღრამატურგის თვის ისე საჭირო არ არის განათლება, როგორც სცენის ცოდნა, ნამდევილ ცხოვრების სეინდისიანი შესწავლა და პოეტიკური გრძნობა, რომელიც თავის ჩატლობელს და ათას და ათას წერილმან შემთხვევაში აარჩევინებს გამოსახატვათ ერთორ ცხოვრების ცხადად გამომოქმედ წუთს. მოიგონეთ მხოლოდ უნიჭიერესი ღრამატურგები: შექსპირი, მოლიერი და გოგოლი, რომელთაც დიდ სწავლულებათ ვერვინ ვერ ჩასთვლიდა.

მაგრამ ლიტერატურულ მსაჯულისათვის კი მოუნანებელი ცოდვაა უმეტება, რომელიც გამოიჩინა ჩემმა მსაჯულმა იმით, რომ მკითხაუს: თქვენ რატომ აღარ სწერთ მარილიან კომედიასო? როგორც ეტყობა, უფ. ციმაკურიძემ, რომელსაც თავის თავის ქარაფშუტა უყალებელი არ არის არ იცის, რომ რეცენზენტს და კრიტიკოსს არ მოეთხოვება ღრამატურგობა და პოეტობა.

ბოლოს მასწავლის უფ. ციმაკურიძე, რომ უ-ტყუილოთ გართალი არ იქნებათ ბანებით, უფ. ციმაკურიძე, თქვენ წერილში ტყუილის გარდა ერთი მართალიც ვიპოვე: „ან ჩვენ რას უყვედობთ ამდენსაო“, ამობთ თქვენ ბოლოს.

8. თ.

## განცხადებანი

შეორჩილებად ცესთვოვ იმ პირებს, ვინც 1875 წლიდამ ვიდრე 1876 წლამდი ჩემი წიგნის მაღაზიის ქართული წიგნების გასაღებაში იღვდა მონაწილეობას, რომ რაც გაყიდული აქვთ წიგნები, იმის ანგარიში გამომიერენობა.

ვისგანაც ვერ მივიღებ პასხს, შემდეგ იძულებული ვიქმნები სახელი და გვარი გამოვალისადო გაზეოთში და ჩიტები რამდენი იქნება დარჩენილი უფლი. ამას იმიტომ ვაცხადებ, რომ წიგნის პატრიონები მე ანგარიშს მთხოვენ და ვერ მიმიტა დღემდინ, რაღაც აგენტების გამოხატვისათვის არ არჩევინებს გამოსახატვათ ერთორ ცხოვრების ცხადად გამომოქმედ წუთს. მოიგონეთ მხოლოდ უნიჭიერესი ღრამატურგები: შექსპირი, მოლიერი და გოგოლი, რომელთაც დიდ სწავლულებათ ვერვინ ვერ ჩასთვლიდა.

მაგრამ ლიტერატურულ მსაჯულისათვის კი მოუნანებელი ცოდვაა უმეტება, რომელიც გამოიჩინა ჩემმა მსაჯულმა იმით, რომ მკითხაუს: თქვენ რატომ აღარ სწერთ მარილიან კომედიასო? როგორც ეტყობა, უფ. ციმაკურიძემ, რომელსაც თავის თავის ქარაფშუტა უყალებელი არ არის არ იცის, რომ რეცენზენტს და კრიტიკოსს არ მოეთხოვება ღრამატურგობა და პოეტობა.

ბოლოს მასწავლის უფ. ციმაკურიძე, რომ უ-ტყუილოთ გართალი არ იქნებათ ბანებით, უფ. ციმაკურიძე, თქვენ წერილში ტყუილის გარდა ერთი მართალიც ვიპოვე: „ან ჩვენ რას უყვედობთ ამდენსაო“, ამობთ თქვენ ბოლოს.

8. თ. 1779

ბი ფულებს არ მიგზავნიან. აღნელი ჩა-  
მო: ვე თიფლი, თიფლი მელიკოვა არ-  
ცეუ კალანდაზ. არა შალისა გან-  
და წიგნის მაღაზიანისაგან ბამოცემული ზაქარია ზაჭინაძისაგან  
ისყიდება ვართანოვი წიგნის მაღაზიაშ  
ფასი ერთი შაური

შეულებული ვერ მივიღებ პასხს, შემდეგ  
იძულებული ვიქმნები სახელი და გვა-  
რი გამოვალისადო გაზეოთში და ჩი-  
ტები რამდენი იქნება დარჩენილი უფლი.  
ამას იმიტომ ვაცხადებ, რომ წიგნის  
პატრიონები მე ანგარიშს მთხოვენ და  
ვერ მიმიტა დღემდინ, რაღაც აგენტების გამოხატვისათვის არ არჩევინებს გამოსახატვათ ერთორ ცხოვრების ცხადად გამომოქმედ წუთს. მოიგონეთ მხოლოდ უნიჭიერესი ღრამატურგები: შექსპირი, მოლიერი და გოგოლი, რომელთაც დიდ სწავლულებათ ვერვინ ვერ ჩასთვლიდა.

შეულებულის შეუქლიირ იკითხოს „მო-  
ლები ის“ სასტუმრო მრავალ შიმა და და-  
ღიუკონი.

## ორის თვის ანგარიში

რუსის გამოსახვებელი გეგმასავალის ამანაგობისა

ივნისისა და ივლისისა ამა 1877 წლისა.

(შემოწმებული და დამტკცებული რჩევასავან აგვისტოს 19-სა ამავე წელს).

რიგზე	შემოსავალი	გან.	კაპ.	რიგზე	გასავალი	გან.	კაპ.
1	წილის ფული 108 შევრისა	438	35	1	ბასესხებული . . . . .	1433	35
2	სარგებელი წინათ დაჭე- რილი . . . . .	— 95	55	2	სარგებელი წინათ ნასე- სხის დაბრუნება . . . . .	— 1	35
3	სარგებელი ახალი ვადა მიცემული . . . . .	— 10		3	სამართველოს ხარჯი . . . . .	97	22
4	დაბრუნებული ნასესხი — 45	"		4	სარგებელი გადახდილი ამხანაგებიდგან პირველი ნასესხისა . . . . .	30	
5	უირარათ შემოტანილი 200	"		5	პასაზი არის . . . . .	235	48
6	ნასესხი ამხანაგებისაგან პირველით . . . . .	1000	"				
7	სათადარიგო თანხა . . . . .	— 20					

თავსმჯდომარე: თ. ნიკოლაზ დიასმინდე

ივანე ქლომიევი  
გადახათ გეგმებიდან  
შევრინი გამგებლობ.  
ზოგი გაელექტ. შეიდი  
აზ. ზორბეგი მამური

მაბეილ ტლიმიევი  
სოსეა მდებრუშეილი  
მატატ მუზიშეილი

რე. გზა:	დილ.	სალაშ.	II კ.	III კ.	ტელეგრაფი	მ. კაპ.	გილ.	გარემო	მაზანდა	გან.	კაპ.
მფლისი .	9 21	5 18			მუთაბის, ზოთ	1	პეტერბურგი, 6 ენერვის.		0 ფილია, 12 ენერვის.		
გადა . . .	10 11	6 27	- 68	- 38	ბორს, დუშეთი, სიღნაღმ . . .	50	მოსკოვი, სიღნაღმ . . .	1 55	ზევ. თეთ. განვითა, უთ.		
გორი . . .	11 58	9 43	2 40	1 23	როსტოკი, ლევას, მოსკოვის	2	24 აერსი.	— 78	ზევილი წილები . . .	1 40	
ხაშური . . .	1 29	11 57	3 92	2 18	კეტერბურგი, ვარშავას . . .	2	259 ანტიტი.	— 81	პეტრ ფუთი . . . .	1 30	
სურამი . . .	1 44	4 42	2 46		მსკონტი(სარგებლისისა)	71	ბაზარი, მილეთი . . .	7	ბაზარი, მილენისა, ფუთი . .	8 10	
ცენტრილი . . .	5 49	5 81	3 23		ბანკის ბილეთი (5%)	94	— ბაზარი, ფუთი . . .	8 20	ბაზარი, მილენისა, ფუთი . .	8 20	
რომი . . .	6 47	6 75	3 75		მოგბინან(პირველისები)	208	ბაზარი, მილენისა, ფუთი . .	5	მატულ თუშური უთ . . .	3 40	
სამტრედია . . .	7 41	7 73	4 29		მოგბინი(მეორე სესხი)	208	— თარაქაშისა, ფუთი . .	3 —	სამტრედია ნუსტრი სტ.	3 —	
ახ. სენაკი . . .	— —	8 57	4 76		ბირისნის ბანკის (5%) . . .	85 25	მონის სანდელ ფუთი . . .	5	მონის სანდელ ფუთი . . .	5	
ვოთ . . .	9 40	9 75	5 42		ბირისნის ბანკის (5%) . . .	85 50	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	7	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	7	
ვ. თ.	9 13				ბავარიაში ცეცი გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
ა. ს. სენაკი . . .	— —	1 18	- 66		მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
სამტრედია . . .	11 16	2 61	1 14		მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
რომი . . .	12 13	3 41	1 69		მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
გვარილია . . .	1 18	3 98	2 21		მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
სურამი . . .	5 12	1 10	5 33	2 96	მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
ხაშური . . .	5 39	1 37	5 84	3 24	მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
გორი . . .	7 5	4 87	36	4 9	მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
მცხეთა . . .	8 50	6 59	9 85	4	მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	
მფლისი . . .	9 31	7 56	9 75	5 42	მარიამის გადახდები:	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	სტერინის სანდელ ფუთი . . .	—	